Verhaltenskodex für Lieferanten und Dienstleister der Jowat-Gruppe

Code of Conduct for Suppliers and Service Providers to the Jowat Group

Jowat Klebstoffe

Verhaltenskodex

	Seite Page
1 Präambel 1 Preamble	3
2 Allgemeine Grundsätze 2 General Principles	4
3 Ethische Grundsätze 3 Ethical Principles	4-5
4 Interessenkonflikte 4 Conflicts of Interest	6
5 Arbeits- und Produktsicherheit 5 Work and Product Safety	7
6 Vertraulichkeit / Datenschutz 6 Confidentiality / Data Protection	7
7 Nachhaltigkeit / Umweltschutz 7 Sustainability / Environmental Protection	8
8 Meldung von Verstößen gegen den Verhaltenskodex 8 Reporting Code of Conduct Violations	8

1. Präambel

Als Hersteller qualitativ hochwertiger Klebstoffe wissen wir seit über 100 Jahren ganz genau, dass ein erfolgreicher Klebstoffverbund nur möglich ist, wenn alle am Klebeprozess Beteiligten ihren Beitrag in optimaler Weise leisten. Dies beginnt bei der Qualität unserer Klebstoffe, der Beschaffenheit und Güte der zu klebenden Substrate und endet nicht zuletzt beim Klebstoffanwender.
Neben den hohen Qualitätsansprüchen an unsere Produkte stellen für die Jowat-Gruppe die Wahrnehmung sozialer und gesellschaftlicher Verantwortung sowie ein nachhaltiges und ressourcenschonendes Verhalten im Betriebsalltag wesentliche Kernziele des täglichen Handelns dar.
Ähnlich einem Klebstoffverbund können wir unsere Ziele nur erreichen, wenn alle am Wertschöpfungsprozess beteiligten Geschäftspartner sich ebenfalls mit diesen Werten identifizieren und sich für deren Einhaltung und Umsetzung dieser Werte sowie daraus resultierenden Anforderungen einsetzen.
Dementsprechend erwarten wir von unseren Lieferanten und Dienstleistern (im Folgenden „Geschäftspartner“) die Einhaltung der unten näher beschriebenen Standards und sehen diese Konformität als wesentliches Element für eine erfolgreiche Geschäftsbeziehung an.

1. Preamble

As a manufacturer of superior adhesives, we have known for over 100 years that successful adhesive bonding is possible only if all parties involved in the bonding process contribute to the result as effectively as possible. This starts with the quality of our adhesives, the condition and grade of the substrates to be bonded and, last not least, the adhesive user.
Apart from high quality standards for our products, the Jowat Group is guided in its day-to-day operations by core objectives such as compliance with social and corporate responsibility as well as sustainable and resource-conserving activities.
Similar to adhesive compounds, we can only meet our objectives if all business partners involved in the value chain identify with these principles, too, and are committed to observing and implementing the principles and the requirements arising from them.
Therefore, we expect our suppliers and service providers (hereinafter, “Business Partners”) to comply with the standards set out below and consider conformity with them as a key element for a successful business relationship.

2. Allgemeine Grundsätze

Wir erwarten von unseren Geschäftspartnern stets die strikte Einhaltung von Gesetz und Recht. Jegliche Handlung, die nicht mit den geltenden gesetzlichen oder behördlichen Vorschriften im Einklang steht, ist strikt zu unterbinden.

Die Jowat-Gruppe steht für einen freien und fairen Wettbewerb. Jegliche Geschäftspraktiken, die dieser Wertvorstellung entgegenstehen, werden von uns strikt abgelehnt und in keiner Weise toleriert. Entsprechende Kartell- und Wettbewerbsgesetze sind einzuhalten.

3. Ethische Grundsätze

Die Jowat-Gruppe verpflichtet sich zur Einhaltung der Erklärung der International Labour Organization über grundlegende Prinzipien und Rechte bei der Arbeit („Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work“) in Übereinstimmung mit nationalen Gesetzen und Gepflogenheiten. Eine entsprechende Verpflichtung ihrer jeweiligen Geschäftspartner wird als zwingende Voraussetzung für die Aufnahme einer Geschäftsbeziehung angesehen. Dies gilt insbesondere für die folgenden vier fundamentalen Prinzipien:

3.1 Menschenrechte
Die international anerkannten Menschenrechte der UN-Menschenrechtscharta werden ausdrücklich und nachhaltig unterstützt.
Es herrscht im Unternehmen Chancengleichheit und Gleichbehandlung, ungeachtet der ethnischen Herkunft, des Geschlechts, der Religion oder Weltanschauung, einer Behinderung, des Alters oder der sexuellen Identität eines Mitarbeiters . Jede Art von Diskriminierung, sexueller oder anderer persönlicher Belästigung, Beleidigungen, Nötigung, Gewalt oder deren Androhung wird in keiner Weise toleriert.
Alle Mitarbeiter werden ausschließlich nach ihren Fähigkeiten und Leistungen beurteilt.

2. General principles

We expect our Business Partners to always strictly comply with the law. Any kind of activity which does not comply with the applicable laws or official regulations is strictly prohibited.

The Jowat Group stands for free and fair competition. We strictly reject and do not tolerate any kind of business practices that are contrary to this principle. The corresponding antitrust and trade practice laws must be complied with.

3. Ethical principles

The Jowat Group undertakes to comply with the Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work of the International Labour Organization in conformity with national laws and customs. Equal commitment from its individual business partners is considered an imperative prerequisite for the establishment of a business relationship. This applies especially to the following four fundamental principles:

3.1 Human Rights:
The internationally recognized human rights set out in the Bill of Human Rights of the UN are explicitly and vigorously being supported.
There are equal opportunities and equal treatment within the company, regardless of an employee‘s ethnic origin, gender, religion or worldview, disability, age, or sexual identity. All kind of discrimination, sexual harassment or other personal harassment, insulting behavior, intimidation, violence, or the threat thereof are not tolerated in any form.
All employees are evaluated exclusively based on their capabilities and their performance.

3.2 Kinderarbeit
Kinderarbeit und jegliche Art von Ausbeutung von Kindern und Jugendlichen werden strikt abgelehnt. Die entsprechenden Gesetze zum Schutz von Kindern und Jugendlichen werden eingehalten.

3.3 Zwangsarbeit
Jede Form der Zwangsarbeit wird abgelehnt. Mitarbeiter dürfen weder direkt noch indirekt durch Gewalt oder Einschüchterung zur Beschäftigung gezwungen werden.

3.4 Entlohnung und Arbeitszeit
Alle Mitarbeiter in Vollbeschäftigung erhalten einen fairen Lohn, der zumindest stets zur Deckung der Grundbedürfnisse ausreicht. Die Arbeitszeiten bewegen sich stets im gesetzlichen Rahmen der einschlägigen nationalen Rechtsordnung. Darüberhinausgehende Mehrarbeit erfolgt auf freiwilliger Basis und niemals gegen den Willen der Mitarbeiter.

3.5 Konfliktmineralien
Wir erwarten vom Lieferanten, dass keine Produkte an uns geliefert werden, welche Konfliktmineralien bzw. daraus stammende Derivate enthalten. Damit stellt der Geschäftspartner sicher, dass die bewaffneten Gruppierungen, welche Menschenrechte missachten, in den entsprechenden Regionen keine direkte oder indirekte finanzielle Unterstützung erhalten.

3.6 Tierwohl
Wir erwarten vom Lieferanten, dass Tierversuche nach Möglichkeit auf ein Minimum reduziert werden. Dabei müssen die entsprechenden Alternativen wissenschaftlich fundiert und von Behörden akzeptiert sein.

3.2 Child labor
Child labor and the exploitation of children and adolescents in all its forms are strictly rejected. The corresponding laws for the protection of children and adolescents are complied with.

3.3 Forced labor
Forced labor in all its forms is rejected. Employees may not be compelled to provide work, neither directly nor indirectly, through the use of force or intimidation.

3.4 Wages and work hours
All employees in full-time employment receive a fair pay which, at a minimum in all cases, covers the basic needs. Work hours are always within the limits set by the statutory framework under applicable national law. Any additional overtime is provided on a voluntary basis and at no times against the will of the employee.

3.5 Conflict minerals
We expect suppliers to not deliver any products to us which contain conflict minerals or derivatives thereof. Thereby, the Business Partner ensures that armed groups who are violating human rights in the relevant regions of the world do not receive any direct or indirect financial support.

3.6 Animal welfare
We expect suppliers to, as much as possible, minimize animal testing. The alternatives to that end must be scientifically sound and accepted by the authorities.

4. Interessenkonflikte

Private Geschäfte, die Entscheidungen der Mitarbeiter unserer Geschäftspartner und deren Tätigkeit für das Unternehmen negativ beeinflussen können, sind zu unterlassen. Bereits der Entstehung von Situationen, die zu Interessenkonflikten führen können, sollten die Mitarbeiter im eigenen Interesse vorbeugen. Dazu sind die folgenden Bestimmungen über Geschenke, Einladungen zu Essen und Veranstaltungen etc. einzuhalten.

4.1 Vorteilsgewährung/Vergabe von Geschenken
Mitarbeiter unserer Geschäftspartner dürfen im Zusammenhang mit ihrer geschäftlichen Tätigkeit weder unberechtigte Vorteile anbieten noch gewähren. Geschenke und Einladungen an Mitarbeiter unseres Hauses müssen sich in einem angemessenen Rahmen halten und dürfen nicht darauf abzielen, Geschäftsentscheidungen in unredlicher Weise zu beeinflussen. Die Beurteilung der Frage, ob Geschenke oder Einladungen angemessen sind, bestimmt sich nach der üblichen Geschäftspraxis. Bereits der bloße Anschein von Unredlichkeit ist zu vermeiden.

4.2 Bestechung/Korruption
Wir erwarten, dass unsere Geschäftspartner jegliche Form von Korruption ablehnen. Ebenso wenig toleriert werden illegale Zahlungen, insbesondere Zahlungen oder sonstige Vorteile an eine Einzelperson, ein Unternehmen oder einen Amtsträger mit dem Ziel, Einfluss auf Entscheidungsprozesse zu nehmen.

4. Conflicts of interest

Private business transactions which may negatively impact the decisions of our Business Partners' employees and their work for the company must be avoided. In their own interest, the employees should prevent even the development of situations where conflicts of interest may arise. In this respect, the following rules concerning gifts or invitations to dinners or events etc. apply.

4.1 Granting of advantages / presentation of gifts
Employees of our Business Partners may neither offer nor grant unjustified advantages in conjunction with their professional activities. Gifts and invitations to employees of our enterprise must be kept within the bounds of what is appropriate and may not be aimed at influencing business decisions in an improper manner. Customary business practice is the criterion for assessing whether gifts or invitation are appropriate. Even the appearance of any dishonesty or impropriety must be avoided.

4.2 Bribery / corruption
We expect our Business Partners to reject corruption in all its forms. Neither will they tolerate illegal payments, including without limitation, any payment or other benefit conferred on any individual, company or government official, for the purpose of influencing the decision-making process.

5. Arbeits- und Produktsicherheit

Die Sicherheit im betrieblichen Alltag hat absoluten Vorrang. Die Mitarbeiter unserer Geschäftspartner erhalten alle notwendigen Schulungen zum sicheren Umgang mit ihren Arbeitsmitteln und den hergestellten Erzeugnissen. Die Produktionsprozesse unserer Geschäftspartner gewährleisten die Umsetzung aller Anforderungen an eine saubere und sichere Arbeitsumgebung sowie die Einhaltung sämtlicher Arbeitsschutzstandards und –normen.

5. Work and Product Safety

Safety in day-to-day operations is of paramount priority. Employees of our Business Partners receive all necessary training on the safe use of work equipment and the products manufactured. The production processes of our Business Partners ensure that all requirements for a clean and safe work environment are implemented and that all occupational safety standards and norms are complied with.

6. Vertraulichkeit / Datenschutz

Die Mitarbeiter unserer Geschäftspartner sind zur Verschwiegenheit bei allen internen vertraulichen Angelegenheiten des Unternehmens sowie bei allen vertraulichen Informationen von oder über die Jowat-Gruppe verpflichtet. Eine solche Verpflichtung ist bei Begründung des Arbeitsverhältnisses schriftlich zu fixieren. Vertraulich sind all diejenigen Informationen, die durch uns als solche gekennzeichnet sind oder von denen anzunehmen ist, dass sie nicht öffentlich bekannt sind und auch nicht bekannt gemacht werden sollen, z. B. weil sie für Wettbewerber von Nutzen sein oder bei ihrer Offenlegung der Jowat-Gruppe schaden könnten.

Vertrauliche Informationen sind vor unbefugter Einsicht durch Dritte zu schützen. Auch im unternehmensinternen Umgang ist generell darauf zu achten, dass vertrauliche Informationen nur an diejenigen Mitarbeiter weitergegeben werden dürfen, die diese zur Erfüllung ihrer Aufgaben benötigen.

Die Mitarbeiter unserer Geschäftspartner sind verpflichtet, die jeweils anwendbaren datenschutzrechtlichen Bestimmungen einzuhalten und insbesondere aktiv dazu beizutragen, dass personenbezogene Daten zuverlässig gegen unberechtigte Zugriffe gesichert werden. Personenbezogene Daten dürfen nur erhoben, verarbeitet und genutzt werden, soweit dies für einen genau definierten Zweck zur rechtmäßigen Aufgabenerfüllung erforderlich ist oder eine Einwilligung i.S.d. datenschutzrechtlichen Vorschriften vorliegt.

6. Confidentiality / Data Protection

Employees of our Business Partners are bound to maintain secrecy regarding all internal company matters of a confidential nature and also regarding all confidential information from or relating to the Jowat Group. Such an obligation is to be set out in writing at the commencement of employment. Information is confidential if it is marked as such by us or if it may be assumed not to be public knowledge and not intended to be made public, e.g. because it may be of use to competitors or could harm the Jowat Group if published.

Confidential information must be protected against unauthorized disclosure to third parties. Even when it is being handled internally, the general principle must be observed that confidential information may only be passed on to employees who need it for the performance of their tasks.

The employees of our Business Partners are bound to comply with applicable data protection regulations and in particular to actively contribute to ensuring that personal data are secured against unauthorized access. Personal data may only be collected, processed and used as far as necessary for a clearly defined purpose in the lawful performance of duties or if consent has been given in line with the data protection regulations.

7. Nachhaltigkeit / Umweltschutz

Für die Mitarbeiter besteht die Verpflichtung, bei ihrem Handeln und ihren Entscheidungen die Auswirkungen auf die Umwelt zu berücksichtigen und Belastungen der Umwelt so weit wie möglich zu vermeiden oder zu reduzieren.
Von unseren Geschäftspartnern erwarten wir im betrieblichen Alltag ein ressourcenschonendes Verhalten mit dem Fokus auf den Aspekt der Nachhaltigkeit ihrer Handlungen.
Unser Ziel ist die Schaffung von Transparenz entlang unserer gesamten Lieferkette, sodass die Risiken entlang der Wertschöpfungskette bewertet werden können. Damit verbunden ist die Rückverfolgbarkeit sämtlicher im Rahmen unseres Produktionsprozesses verwendeten Materialien. Wir erwarten eine vollständige Kooperation unserer Geschäftspartner bei der Umsetzung dieses Zieles.

7. Sustainability / Environmental Protection

The employees are obligated to consider the effects of their actions and decisions on the environment, and to prevent or reduce negative impact on the environment as far as possible.
From our Business Partners we expect resource-conserving behavior in their day-to-day operations with focus on the sustainability of their activities.
Our objective is to ensure transparency throughout our entire supply chain to facilitate the assessment of risks along the entire value chain. This includes the traceability of all materials used within the framework of our manufacturing process. We expect full cooperation from our Business Partners in the implementation of this objective.

8. Meldung von Verstößen gegen den Verhaltenskodex

Unsere Geschäftspartner verpflichten sich zur Umsetzung sowie Einhaltung der Inhalte dieses Verhaltenskodexes. Jegliche Verstöße können personalisiert oder anonym über das Jowat Whistleblowing System, erreichbar unter https://jowat.integrityline.com/, gemeldet werden.

8. Reporting Code of Conduct Violations

Our Business Partners undertake to implement and comply with the content of this Code of Conduct. Any violations can be reported in personalized or anonymized form using the Jowat Whistleblowing System, available at https://jowat.integrityline.com/.

Detmold im September 2022

Klaus Kullmann | Ralf Nitschke | Dr. Christian Terfloth

Vorstand - BOD Jowat SE